COVERED CALIFORNIA

Hướng dẫn tìm hỗ trợ ghi danh bảo hiểm sức khỏe: Những điều bạn cần biết

Chúng tôi có bảo hiểm sức khỏe cho bạn. Và luôn sẵn sàng hỗ trợ bạn.

Covered California giúp bạn mua bảo hiểm sức khỏe, nha khoa và mắt. Nhưng, việc chọn lựa chương trình bảo hiểm phù hợp đôi khi có thể cảm thấy khá phức tạp. Đó là lý do vì sao **các đại lý bảo hiểm được cấp phép và chuyên viên tư vấn ghi danh bảo hiểm** được chứng nhận luôn sẵn sàng hỗ trợ bạn hoàn toàn miễn phí trong suốt quá trình ghi danh, như giải đáp thắc mắc và giúp bạn tìm được chương trình bảo hiểm phù hợp.

ĐẠI LÝ BẢO HIỂM ĐƯỢC CẤP PHÉP VÀ CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN GHI DANH BẢO HIỂM ĐƯỢC CHỨNG NHẬN CÓ THỂ GIÚP GÌ CHO BẠN?

- **Trả lời thắc mắc** về bảo hiểm sức khoẻ, các chương trình bảo hiểm Covered California cung cấp, và cách nhận hỗ trợ tài chính.
- **Giải thích** về bảo hiểm sức khỏe theo cách dễ hiểu.
- **Giúp** bạn hoàn thành và gửi hồ sơ ghi danh.
- **Hỗ trợ** bạn bất cứ khi nào bạn cần được giúp đỡ về bất kỳ vấn đề hoặc mối quan tâm nào.
- **Trợ giúp MIỄN PHÍ,** bạn không phải trả bất cứ chi phí nào.

Bạn có thắc mắc?
Chúng tôi có thể giúp.

Để biết thêm thông tin và được trợ giúp miễn phí, xin vào CoveredCA.com/Vietnamese hoặc gọi 800-652-9528 (Tiếng Việt)

HỌ CÓ GÌ KHÁC NHAU?

Đại lý bảo hiểm được cấp phép có giấy phép hoạt động được cấp bởi Sở Bảo hiểm California (California Department of Insurance - CDI). Họ có thể đề xuất chương trình bảo hiểm sức khỏe phù hợp cho bạn và giúp bạn trả phí bảo hiểm lần đầu tiên. Họ được chi trả bởi các công ty bảo hiểm. Các hỗ trợ của họ dành cho bạn luôn hoàn toàn miễn phí, và việc được họ hỗ trợ sẽ không làm thay đổi mức phí bảo hiểm của bạn. Họ không được phép tính bất kỳ khoản phí nào khi hỗ trợ bạn ghi danh bảo hiểm hoặc chọn lựa chương trình bảo hiểm thông qua Covered California.

Chuyên viên tư vấn ghi danh bảo hiểm được chứng nhận sẽ giúp giải thích các chọn lựa của bạn và giúp bạn ghi danh chương trình bảo hiểm. Một số chuyên viên nhận tài trợ từ Covered California, một số khác không nhận tài trợ hoặc họ là tình nguyện viên. Họ có thể trả lời các câu hỏi của bạn nhưng không thể đề xuất chương trình bảo hiểm cụ thể hay giúp bạn trả phí bảo hiểm.

CÁCH GHI DANH

Để tìm trợ giúp ghi danh bảo hiểm miễn phí bởi chuyên gia gần bạn, xin vào CoveredCA.com/support/contact-us.

Bạn có thể chọn cho mình đại lý bảo hiểm được cấp phép hay chuyên viên tư vấn ghi danh bảo hiểm được chứng nhận.

Covered California complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Atención: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-300-0213 (TTY: 1-888-889-4500). 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-300-1533 (TTY 1-888-889-4500).

D-CCA-XXXXXXXX
VIE-1026

COVERED CALIFORNIA | Vì sức khỏe của người dân California

COVERED CALIFORNIA

Guide to enrollment help: What you need to know

We've got your plan. And your back.

Covered California helps you get health, dental, and vision insurance. But choosing the right plan can feel overwhelming. That's why **Licensed Insurance Agents** and **Certified Enrollment Counselors** are here—to walk you through the process, answer your questions, and help you find the plan that's right for you, for free.

WHAT LICENSED INSURANCE AGENTS AND CERTIFIED ENROLLMENT COUNSELORS DO

- **Answer questions** about health insurance, Covered California plans, and how to get financial help.
- **Explain** health insurance in a way that is easy to understand.
- **Help** you fill out and submit your application.
- **Support** you whenever you need help with any issues or concerns.
- **Provide FREE** help and support at no cost to you.

Have questions? We can help.

For more information and free in-person help visit **CoveredCA.com or call 800-300-1506**

Covered California complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.
Atención: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-300-0213 (TTY: 1-888-889-4500). 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-300-1533 (TTY 1-888-889-4500).

HOW THEY'RE DIFFERENT

Licensed Insurance Agents are licensed by the California Department of Insurance (CDI). They can recommend the health insurance plan and help you submit your first monthly payment. They are paid by the insurance companies, but their help is always free to you, and it will not change the price you pay for coverage. They cannot charge you anything to help with applying for coverage or their assistance with choosing a plan through Covered California.

Certified Enrollment Counselors explain your options and help you sign up for a plan. Some receive grants from Covered California, others do not get funding or are volunteers. They can answer your questions but cannot recommend specific plans or help you submit your premium payments.

HOW TO ENROLL

To find free, expert enrollment help near you, visit **CoveredCA.com/support/contact-us**. You can pick your own Licensed Insurance Agent or Certified Enrollment Counselor.

D-CCA-XXXXXXXX
ENG-1026

COVERED CALIFORNIA | For the love of Californians